

21

Radical

COTIDIAN INDEPENDENT • SIBIU

Anul II

(CCIL)

Nr. 232

Simbătă,

26

octombrie

1991

3 lei

Sindromul moștenirilor

Inercarea de a face un bilanț, după nici două săptămâni de la desemnarea noii echipe guvernamentale, ar putea părea un exercițiu hazardat, nerealist, însăși interpretarea rezultatelor dovedindu-se relativă, puțin revelatoare. Totuși, chiar și după acest scurt interval de timp, se poate vorbi de cristalizarea unui plan de acțiune al noului cabinet executiv, condus de către d-l Stolojan. Iar dacă demersurile inițiate de actualul premier pentru stoparea corupției reprezintă o „bilă albă” în beneficiul domniei sale, continuarea reformei, echivalează cu o... „bilă neagră”.

Pentru că, să fim bine înțeleși, nu ne declarăm împotriva reformelor pragmatice, ci doar a aceleia începute de dl. Roman, care și-a probat din plin lipsa de conținut. Căci, o reformă cu adevărat fezabilă, chiar și în actuala structură de organizare a economiei, presupune în primul rând facilitarea proceselor de producție și nicidecum creșterea galopantă și necontrolată a prețurilor... Cu siguranță că, în condițiile neacceptării unei alternative la reforma d-lui Roman, binele nostru va întârzia să prindă contur, rămânând pe mai departe o simplă „fata morgana”.

De fapt, evaluând moștenirea preluată, însuși d-l Stolojan ne-a dat de înțeles că nu trebuie să ne facem prea mari iluzii... Se pare că pentru guvernul nostru a devenit un fel de leitmotiv expresia: „am preluat o moștenire grea”. Au spus-o la momentele respective Ceaușescu, Roman, iar acum Stolojan. De vreo 45 de ani, cei care ne conduc destinele rămân cu... moștenirile, în timp ce bietul nostru „stupid people”, doar cu plata... taxelor de succesiune!

Singura noastră speranță, opoziția, își doarme parcă somnul letargic, visând la o nouă mineriadă care să-i așeze poate în fruntea țării... Un lucru trebuie să înțelegem însă cu toții: până când nu vom avea o opoziție unită, fermă și loială care să surpe „coloana infinită” a nomenclaturistilor, democrația în România va rămâne doar un simplu deziderat. Numai prin ea, vom putea reuși să-i... dezmoștenim pe cei care au preluat „moștenirea grea” a predecesorilor săi, materializată în: ură, împilare, răzbunare, crimă și întregul „arsenal” al dictaturii.

Ion GIRONOD

Opinii

De la toleranță la puterea obișnuinței

Nu știu să existe pe această mult zbuciumată planetă Pământ un popor mai îngăduitor față de cei din jurul său, mai tolerant la toate „răutățile” care l-au bîntuit de-a lungul existenței sale. Poate fi, neîndoind, o virtute dar, dintr-o anumită perspectivă și o mare slăbiciune. Încercenat după mult prea multe încercări, românul a ajuns și un mare resemnat. Un împăcat cu soarta. S-a statornicit în firea lui o ciudată, dacă nu blestemată, componentă sufletească rezultat al unei minii mereu stîrnite, îmbinată cu un creștinesc sentiment al iertării și toleranței. Poate fi și un răzvrătit dar nu întotdeauna la momentul potrivit, cîrțitor cînd trebuie mai degrabă să acționeze, îngăduitor cînd de fapt, trebuie să replice

Expoziție

Muzeul Brukenthal — Muzeul de Istorie, organizează în colaborare cu Ambasada Elveției la București, expoziția de fotografii: „Față în față cu Elveția”. Prilejuită de aniversarea a 700 de ani de istorie a Confederației Helvete, expoziția prezintă, cu mijloacele specifice artei fotografice, cele mai diverse aspecte ale vieții sociale, politice și culturale din Elveția.

Vernisajul expoziției are loc sîmbătă, 26 octombrie 1991, la ora 10,30 la Muzeul de Istorie

M. NECULA

ANUNT

Rezultatele reale ale sondajului I.R.S.O.P. preluate din „Cotidianul” (nr. 114, miercuri, 14 octombrie 1991) și „România Liberă” (17 octombrie a.c.) sînt:

FRONTUL SALVĂRII NAȚIONALE — 25%;
PARTIDUL NAȚIONAL ȚĂRANESC — CREȘTIN

DEMOCRAT — 20%;
PARTIDUL ALIANȚEI CIVICE — 15%;
PARTIDUL NAȚIONAL LIBERAL — 8,5%;
UNIUNEA DEMOCRATĂ A MAGHIARILOR DIN ROMANIA — 7%;
MIȘCAREA ECOLOGISTĂ ROMÂNĂ — 2%.

S.C. „Emailul” S.A. Mediaș — 70 de ani de existență

Fără îndoială că apelativul „roșu”, alăturat pînă nu de mult S.C. „Emailul” S.A. Mediaș, s-a datorat faptului că această unitate a luat ființă — ca și partidul ciurmei roșii — în anul de grație 1921 dar, spre deosebire de fostul organ omnipotent în stat, căzut între timp nu doar în... dizgrație ci chiar în desuetudine, unitatea la care ne referim și-a păstrat neștirbită identitatea, inclusiv în actuala societate românească dominată de cele

mai peștrite societăți comerciale. Iar dacă marea lor majoritate, se zbat astăzi în mediocritate, încercînd prin cele mai variate mijloace să se salveze practic de la faliment, S.C. „Emailul” S.A. Mediaș, rămîne o „rara avis” în peisajul cotidian al... economiei de piață. Pentru că, deși are în prezent în subordine aproximativ 3000 de angajați, directorul acesteia, dl. Traian CRETU nu se plînge cîtuși de puțin de lipsa comenzilor. Ba, dimpotrivă, de lucru este pentru fiecare... Blocajul financiar reprezintă însă principalul impediment în onorarea comenzilor ce vin din cele mai îndepărtate țări ale Europei, Asiei, Americii și Australiei. Ca atare, desfacerea produselor acestei unități (vase email-

la atentatul asupra liniștii sale. Un mucalit spunea odată că noi românii vorbim cînd mai bine ar fi să tăcem, în schimb tăcem cînd ar fi cazul să vorbim, și vociferăm cînd nu ne aude nimeni. Mă tem că avea dreptate. Aș mai adăuga că asupra multora dintre noi s-a așternut acea putere a obișnuinței, zisă și cea de-a doua natură a omului. Ceea ce este însă condamnat e faptul că suportăm și ne obișnuim cu lucruri pe care, apriori, ar trebui să le respingem ca intolerabile. Desigur, s-au sedimentat pe fondul etosului românesc, în decursul a cinci decenii niște excrescențe care tind să ducă la înstrăinarea de noi înșine. Cultivate cu o persuasiune diabolică de către profesioniști ai diversunii, au devenit adevărate reflexe, de eare, cred că, nu vom scăpa prea curînd. Am fost obligați să clamăm că sîntem beneficiarii unei civilizații avansate, în timp ce orbeciam în maringinea ei; ne-am deprins să stăm la cozi imbecilizante și se pare că nu mai putem trăi fără ele; eram intoxicați de o perfidă propagandă de dezinformare și manevrare și nici azi nu am învățat să discernem adevărul de minciună; confundăm gustul amar al pelinului cu un amăgitor miros al trandafirului; ni s-a insinuat un zîmbet și atunci cînd nu se arată, unii au nostalgia acestuia; după 22 decembrie '89, un individ apăsător la TVR cu un pulover sic și acesta a stîrnit adevărate exaltări în rîndul multor telespectatoare. Știm că și la noi în lumea sportului există unele practici tenebroase și cu toate acestea continuăm să luăm cu asalt stadioanele. Tăcem resemnați. Pîne și cînd să fie. Restul nu contează.

Dezaprobam corupția, în vorbă, dar o practicăm cu nensanlă la toate palierele sociale. Ne complacem așadar în

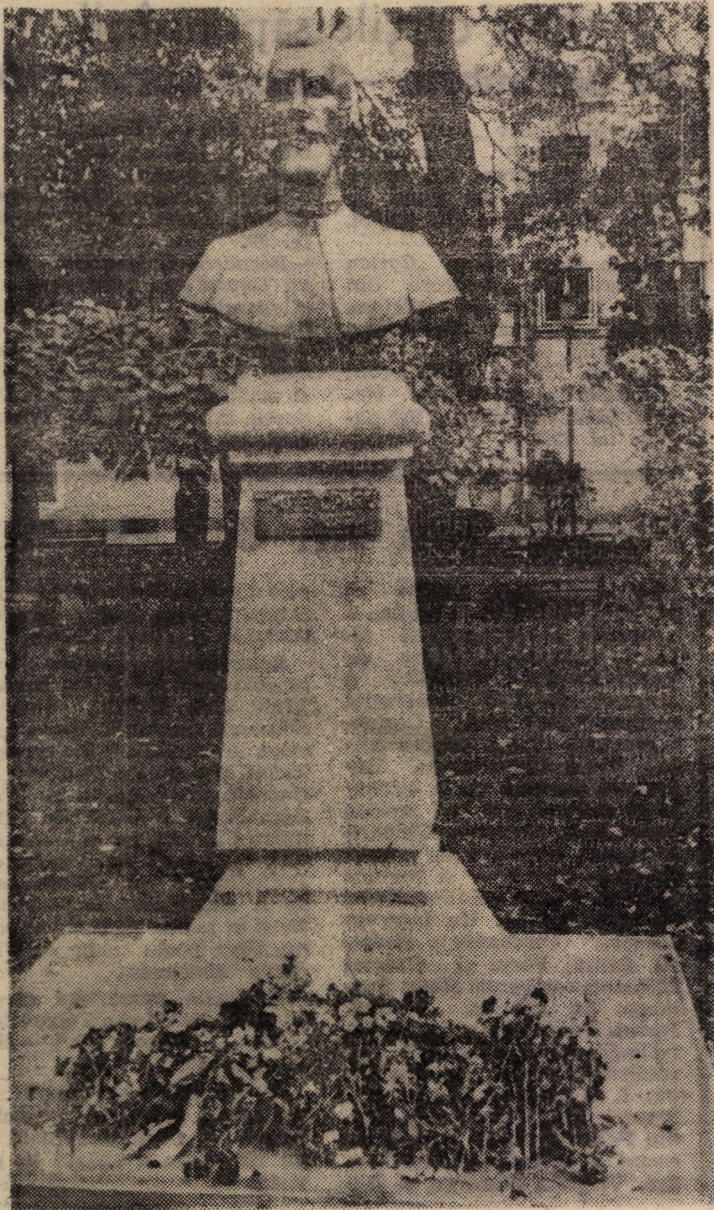
(continuare în pag. a III-a)

George LIMBEANU

CUGETUL ZILEI

Cînd cineva poate face ce vrea, este o mare primejdie ca nu cumva să voască ce nu trebuie.

PLUTARCHUS



Timotei Cipariu, statuia dezvelită cu ocazia zilelor ASTREI.

Foto: Iulian PREDA

Sfântul Dimitrie Cel Nou

Un alt sfânt cu moaștele cinstite în țara noastră este „Preacuviosul Părintele nostru Dimitrie cel Nou de la Basarabi”.

Pomenirea lui se face cu slujbă bisericească la data de 27 octombrie, în fiecare an.

Despre viața acestui sfânt sint scrise următoarele istorisiri în cartea cu slujbele sfinților din luna octombrie.

Iată unele amănunte de viață:

„Acest cuvios părinte a fost pe vremea evlavioșilor împărați bulgari, dintr-un sat din Bulgaria, ce se cheamă Basarabi, de pe marginea apei Lomului. Întia a fost păzitor de vite la numitul sat, apoi văzînd că toate ale lumii sint trecătoare, a ieșit din satul acela și s-a dus într-o peșteră ce era aproape de Basarabi și s-a făcut călugăr la o mănăstire ce era înăuntrul peșterii. Și cine poate spune luptele (cu lumea, cu trupul și cu diavolul) ce a suferit? Avea îndeletniciri de suflet, postul, rugăciunea și privigherile ce le făcea! Atît de mult s-a sîrguit încît și de harul facerii de minuni s-a învrednicit; încît și vremea ieșirii sufletului lui din trup a cunoscut-o, pentru care intrînd în mijlocul a două pietre, așa și-a dat prea luminatul său suflet în mîna lui Dumnezeu”. (Mineul Octombrie, Ed. V, București, 1983, p. 350).

Despre aducerea sfințelor sale moaște la București sint descrise următoarele amănunte istorice:

„În anii 1769 și 1774, fiind război între împărăția Rusiei și Poarta Otomană și cuprînzînd rușii amîndouă țările acestea (românești) și trecînd generalul Petru Salticov Dunărea și dînd război Rusiei, a călcat și cîteva sate de peste Dunăre, orașul Cernavodă și altele, între care a călcat și satul Basarabi, unde se aflau moaștele sfîntului, pe care luîndu-le susnumitul ge-

neral, voia să le trimită în Rusia. Iar un evlavios creștin, anume Hagi Dimitrie, întîmplîndu-se în acea vreme lîngă general, a căzut la dînsul cu rugămintea, ca să nu înstrăineze sfintele moaște, ci să le dăruiască țării ca răsplată pentru prăzile și jafurile care au pătimit din pricina războiului și să o mîngie cu acest dar al sfințelor moaște și plecîndu-se generalul le-a dăruit țării. Pe care primîndu-le cu mare cinste și evlavie tot poporul, le-a așezat în biserica cea mare a sfîntei Mitropolii a Ungrovlahiei (din București) în zilele prea sfințitului mitropolit al țării Chir Grigore. Și îndată a simțit tot poporul ocrotirea și pîrtinirea sfîntului, că nu numai războiul dintre ruși și dintre turci l-a încetat ci și boala ciumei cea înfricoșată a contenit-o. Și mult ajutor și mare folos cîștigă toți ce cu credință nădăjduiesc către sfîntul” (Idem, p. 351).

Acest sfînt este căutat cu evlavie și rugat de toți credincioșii români în ziua pomenirii sale, cu acest text:

„Pe noi, cei care te ferim cu credință și prăznuim prin glasuri de laudă pomenirea ta, izbăvește-ne de tot necazul și patima, de boli năpraznice, din primejdii și din nevoi” (Idem, p. 343).

În această zi, biserica catedrală a Patriarhiei Române din București este plină cu mulțime nenumărată de credincioși români și străini, care participă la pomenirea acestui sfînt cu sfinte moaște aflate pe pămîntul României. Sobor de arhieri, preți și diaconi înalță rugăciuni de slavă lui Dumnezeu și de cinstire a Cuviosului Dimitrie cel Nou.

Acest sfînt a fost în veacurile trecute, este în prezent și va fi în viitor protectorul neamului românesc prin rugăciunile sale către Dumnezeu.

Pr. I. BUTA

Din galeria eroilor aviatori sibieni

Căpitanul Schmalz Wilhelm

Pe căpitanul aviator Schmalz Wilhelm l-am cunoscut pe frontul de Est pe unul dintre multe aerodromuri operative, abia prin anul 1943, cînd pierderile suferite de aviația noastră a impus completarea cu ofițeri din alte flote...

Născut și crescut în Sibiu, a făcut școala de aviație, fiind încadrat în flota 2 de gardă din Cluj, mutat apoi după nevoile războiului într-o unitate într-alta, așa că am ajuns să fim amîndoi în flota 4 bombardament greu din Craiova, în grupul VI.

Am participat amîndoi la luptele aeriene din vara anului 1943 (împreună cu întreaga unitate), lupte aeriene pentru supremația cerului pentru care sovieticii aduseseră — după informații — circa 3500 avioane, printre care și faimoasele avioane de vînătoare de tipul Bell-Air-Cobra. Așa că la o formație de cinci bombardiere grele de ale noastre, ei ridicau cîte 30—40 avioane, dar vînătoarea noastră ne păzea bine.

În toți luptelor grele du-se pe cer străin, a căzut comandantul unei escadrile și în locul lui a fost numit că-

pitanul aviator Schmalz Wilhelm (Nea Willy, cum îi spuneau subalternii și camarazii).

Îmi amintesc cum odată formația noastră a bombardat Izium și în viraj am fost atacați iar mie mi-au ciuruit ampenajul avionului.

Nea Willy m-a întrebat dacă eu am fost extremă și m-a felicitat spunîndu-mi că m-am născut a doua oară...

Noi îl socoteam (era doar ofițer român) ca fiind român care știe cel mai bine limba germană și... neamțul care știe cel mai bine limba română. De aceea, cînd în 1942 s-a hotărît dotarea aviației noastre cu materialul volant german, înlocuind harabura și amestecul de pînă atunci de avioane franceze, engleze, poloneze, italiene, cu un singur fel de avioane, tratativele s-au dus la Berlin, iar tîlmaciul ministrului Jienescu a fost căpitanul aviator Willy Schmalz.

La tratative a participat Gen. Jienescu, atașatul militar de aeronautică, Zaharescu Alexandru, care știa bine limba germană, Willy Messerschmidt, Fokewulff și doi generali germani iar locotenen-

tul Schmalz s-a achitat bine de funcția sa.

Pentru faptele sale de arme ca luptător împotriva comunismului, căpitanul Schmalz a fost decorat cu ordinul Coroana României, Steaua României, ambele cu spade și panglică de Virtutea militară, apoi cu înaltul ordin „Virtutea Aeronautică” iar ofițerul neamț de legătură, viteazul Bayer, l-a propus mai marilor săi și i s-a acordat marele ordin Crucea de Fier cl. II-a și cl. I.

După 23 august Nea Willy a fost scos din cadrele aeronauticii operative și a fost contabil undeva la o întreprindere obscură pe litoralul Mării Negre, mulți ani, după care a părăsit țara.

Acesta a fost eroul aviator sibian Willy Schmalz!

Totți camarazii lui de luptă l-au regretat iar scoaterea lui din rîndurile aviatorilor români a fost începutul desființării întregii aviații române. Nume mari în aeronautică au fost scoase dintre cadre și aștăzi cei care i-au fost apropiați și-l amintesc cu plăcere frățească. Fostii săi camarazi Gigă, Mălcic, Tiganul, Nea Ionică, Goe, încă îl pomenesc cu plăcere iar Matra a decedat acum doi ani.

Cititorul să nu se mire de aceste nume-porecle, fiindcă sub aceste porecle erau cei mai cunoscuți aviatori și fiecare a avut cel puțin 150 de atacuri aeriene la activul său.

De ziua forțelor armate române îmi permit a arăta tineretului nostru că au avut înaintași cu care se pot mîndri în ceea ce privește spiritul de sacrificiu atunci cînd este vorba de apărarea patriei, figura lui Schmalz Wilhelm (Nea Willy) arată frățietatea și prețuirea de care se bucura elementul sășesc din Transilvania sub regimul românesc.

Col. av. (r.) Ioan MOGĂLDEA



PIETRE

ORIZONTAL: 1) Piatră semiprețioasă, opacă, de culoare albastră sau verzuie — ... și o alta de culoare albă-verzuie, pînă la verde închis, folosită la confecționarea unor obiecte de artă. 2) Piatră semiprețioasă incoloră, sau variat colorată, transparentă sau mată — Poet român, autorul volumului de versuri „Edenul de piatră” (George). 3) Otilia Dumitrescu — Prozator catalan, semnatarul romanului „Pe pietrele cenușii” (Sebastián Juan) — Sere! 4) Atribut pentru o anumită piatră (masc.) — Varietate cristalină de silice, cu benzi divers colorate, folosită ca piatră semiprețioasă. 5) „Pietrele vii” se întitulează unul dintre volumele acestui eseist român (Mircea) — Zeli! 6) Subsemnatul — Acestui apreciat poet și prozator român îi aparține volumul pentru copii „Frumusețea pietrei nevăzute” (Leonida). 7) Bărbierit — Petrecere de noapte — Lac în Scoția. 8) „Colecționarul de pietre prețioase” este titlul volumu-

lui de proză semnat de această scriitoare română (Ticu Sevastia) — Axă. 9) Afluent al fluviului Obi — Violeta Zamfirescu — Notă muzicală. 10) Primele diamante! — Varietățile transparente ale acestui oxid natural de aluminiu, în nuanțe de albastru și galben, sint folosite ca pietre prețioase. 11) Cunoscut poet, prozator și autor de literatură pentru cei mici, autorul volumului „Omul de piatră” (Victor) — Sursă elastică de pietriș.

VERTICAL: 1) 32 topaze! — Pietre prețioase strălucitoare, de culoare verde, foarte transparente. 2) ... de piatră, prima și cea mai lungă perioadă din istoria omenirii — 23 carate! — 43 safire! 3) Nuvelist și romancier român, semnatarul volumului „Lumină și piatră” (Banu). 4) Mult la mijloc! — Volumul de versuri „Jocuri în piatră” aparține acestui poet român contemporan (Florea) — Sat în județul Iași. 5) Capabil — Expresie algebrică formată din doi termeni. 6) În fiecare seară! — Pană răsucită! — Carie! 7) Județ din centrul țării, unde se găsește înălțimea Piatra Craivii — 54 opale! — Insufletit. 8) Mare poet și prozator român, semnatarul ciclului de proză „Țara de piatră” (Geo) — Obiecte zburătoare neidentificate (abr.). 9. Joc nesfîrșit! — „Diamantul negru” este titlul unui volum aparținînd acestui prozator român (Dumitru) — Doctor (abr.). 10) Acest (reg.) — Plantă perenă. 11) Ca piatră (masc.) — Poet și prozator român, semnatarul povestirii „Pietrele acestei case” (Alexei).

Dicționar: ARD, UEN, HECI, ANAP.

Ion GIRONOD

Dezlegarea careului „APA TRECE... PIETRELE RĂMÎN”

1. MORI — MARINA 2. APA — BALENA. 3. TARM — CIMENT. 4. OLANDA — IRIA. 5. S — U — UDA — T — N. 6. TA — DRAGA — CC. 7. ABUR — MATCA. 8. TALER — TAURI. 9. TINOVA — BAN. 10. MATARA — FITE. 11. OJA — AREIC — L.

Din cărțile săptămînii 28 octombrie — 3 noiembrie 1991

Roy Medvedev „Despre Stalin și stalinism”. Traducere istorice. Traducere din limba rusă de Margareta Șipoș. Editura Humanitas, 352 pagini, lei 115.

Alain Monchablan „Cartea cetățeanului”. Traducere din limba franceză de Adriana Irimia. Editura Humanitas, 232 pagini, lei 85.

George Mihail Zamfirescu „Madona cu trandafiri”. Roman. Editura Europa. 182 pagini, lei 120.

Ion Dinu „Călător prin America”. Editura pentru turism, 200 pagini, lei 75.

Virgil Ierunca „Românește”. Editura Humanitas, 270 pagini, lei 89.

Bernardo Guimarães „Sclava Isaura”. În românește de Alexandru Lincu. Editura Sturion, 144 pagini, lei 65.

James Hilton „Orizont pierdut”. Roman. Ediție îngrijită și prefată de Margareta Popescu. Editura Carpați, 232 pagini, lei 85.

Euphorion nr. 6, 7, 8/1991

Cel mai recent număr al revistei Euphorion — triplu — a apărut în chioșcuri și librării. Conținutul foarte atractiv propune cititorilor o secțiune dedicată generației crîterioniștilor Emil Cioran, Constantin Noica, Mircea Eliade, Petru Comarnescu. Redactorii revistei au o contribuție substanțială la reușita sumarului: Dumitru Chioaru semnează articolul de fond Parabolă filozofilor și traduce Scurt portret al lui Dinu Noica de Emil Cioran. Un interviu (Despre Constantin Noica) cu Andrei Pleșu și Gabriel Liiceanu realizează Radu Turcanu. La rubrica „Orion”, Iustin Panța propune cîteva reflecții despre Cioran. La realizarea temei mai participă: I. Negoitescu, Liviu Antonescu, Cornel Moraru, Ovidiu Pecican, Toma Roman, cu eseuri și articole, Rodica Ștefan, Virginia Stănescu și Da-

niel Corbu cu traduceri din Susan Sontag, Mac Linscott Ricketts și Emil Cioran.

Actualitatea literară este reprezentată de: Aurél Pantea, Liviu Ioan Stoiciu, Gabriel Stănescu, Daniel T. Suciu (poezie), Alexandru Vlad (proză), Virgil Nemoianu, Lecturi de tinerețe, un interviu cu Wolf Aichelburg, realizat de Dumitru Chioaru, iar cea politică este surprinsă în articolele Președintele și intelectualii de I. Negoitescu, Reconstrucție și în politică de Radu Turcanu, Cine poate spune de Vladimir Munteanu.

Ilustrația numărului conține reproduceri după expoziția „Carte — Obiect”, Cluj — București, 1991.

Nota revistei Euphorion: Anul corect al nașterii poetului Daniel T. Suciu este 1961 și nu 1960 cum a apărut în revistă.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	P	I	E	R	U	B	I	L	A		Z	A
2	O	P	A	L		A	L	B	O	S	I	U
3		O	I	N		A	R	B	O		T	I
4		I	C	I				A	G	I	A	
5		I	A					R	I	E		
6												
7	R	A	I	S		B	A	I	L			
8		I	R									
9												
10												
11	E	T	I	A	U	K	B			R	I	U

De la Direcția de Poștă, prin amabilitatea domnului director Trîmbițașu Ioan am aflat că a fost organizat un serviciu nou pe plan extern, și anume serviciul curier accelerat internațional E.M.S. Noul serviciu este organizat în două variante: LA CERERE și PROGRAMAT (pentru beneficiarii care expediază periodic regulat). Fiecare se face cu preluare de la domiciliu sau sediul expeditorului sau cu prezentarea la oficiu. Taxele se percep în lei sau dolari.

Taxele pentru expediere LA CERERE, pentru o greutate de 500 g sînt după cum urmează:

— pentru Argentina, Chile, Mozambic, Coreea, Papua-Noa Guinee, Brazilia: CU PREZENTAREA LA OFICIU: 31\$; 4030 lei; CU PRELUAREA DE

Servicii noi

LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 34\$; 4420 lei.

— pentru Austria, Belgia, Bulgaria, Turcia, Ungaria, URSS: CU PREZENTARE LA OFICIU: 24 \$; 3120 lei; CU PRELUARE DE LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 27\$; 3510 lei.

— pentru Canada, China, Djibouti, Etiopia, Ghana, Hong Kong, Maldive, Singapore, SUA: CU PREZENTARE LA OFICIU: 29\$; 3770 lei; CU PRELUARE DE LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 32\$; 4160 lei.

— pentru Cipru, Danemarca, Elveția, Egipt, Franța, Gre-

cia, Irlanda, Israel, Italia, Luxemburg, Maroc, Marea Britanie, Polonia, Portugalia, Cehoslovacia, Suedia, Spania: CU PREZENTARE LA OFICIU: 25\$; 3250 lei; CU PRELUARE DE LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 28\$; 3640 lei.

— pentru Pakistan: CU PREZENTARE LA OFICIU: 27 \$; 3510 lei; CU PRELUARE DE LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 30\$; 3900 lei.

— pentru Noua Zeelandă: CU PREZENTARE LA OFICIU: 35\$; 4550 lei; CU PRELUARE DE LA SEDIUL EXPEDITORULUI: 38\$; 4940 lei.

NOTĂ: Pentru fiecare încă 500 g sau fracțiune se majorază taxa cu încă 3\$ sau 390 lei.

P.S.: Pentru serviciul programat, informații în numărul viitor.

G.P.

CARTUȘ Trăncănici...

Băiat simpatice de altfel, dar vorbește mult, mult de tot, oprindu-ți mersul firesc al vieții. Îți pune mîna în piept, oprindu-te, ai sau nu ai timp să-l ascuți. Dă drumul la vorbe, care se transformă într-o avalanșă, care te lipește de zid (dacă ai norocul să fie vreunul pe aproape) asfixiindu-te.

Nu-ți rămîne atunci decît să privești disperat în jur pentru a căuta o potecă prin care să te strecoari pentru a ieși la liman.

Trăncănici, care este perseverent și atent, reușește întotdeauna să te agațe de guler sau de mîncă și să te tortureze în continuare cu: „aiauzicăpetreromanlacraiova s-apurtatemplargidilindu-ipeolteniînpărțileorsensibile”...

Orice încercare de a te scuza sau de a o șterge de lângă el, este sortită eșecului. Chiar și în condițiile în care te-ncearcă leșinul, Trăncănici îți șuieră la ureche cuvinte care nu mai au nici un sens și-ți provoacă doar durere.

Dacă reușești să-l zărești înainte de a te zării el (sau ea, nu are importanță) nu-ți rămîne decît să-l ocolești ca pe o primejdie.

Dan Ioan BOGDAN



S. C. „EMAILUL” S. A. Mediaș

(Urmare din pag. 1)

în principal pe export, pieței interne fiindu-i destinate capetele de loturi rămase după onorarea comenzilor externe. Ca urmare a faptului că există doar 3 asemenea unități de profil în țară (la cea de față adăugându-se altele în orașele Sighișoara și Focșani), noi românii, trebuie să ne mulțumim — așa cum s-a înfîmplat mai mereu în ultima vreme — numai cu ... resturile! Iar acelea, materializate în cratițe, oale (ulcele, încă nu!) au niște prețuri care ne cam ... vămuesc serios bugetele!

Dar să trecem peste acest aspect mai puțin plăcut și să arătăm că, totuși, muncitorii o

duc nemaipomenit de bine aici; au salarii — după declarațiile d-lui director — între 8 și 18 mii lei, dar nu au în schimb un ... lider sindical, la data de 21 oct. a.c., în jurul orelor 13, nefiind nimeni în măsură să confirme sau să infirme spusele d-lui Crețu. Deci, pînă una-alta vom lua de bune afirmațiile conducerei, pe care am ruga-o însă să ne anunțe ori eventual să ne „aranjeze” o ... audiență la onor liderul sindical al S.C. „Emailul” S.A.

Revenind însă la oile noastre (pardon, la ... oalele noastre!) trebuie menționat că la capitolul rețehnologizare, se stă cam prea ... subțire! De curînd, s-a început o modernizare a cuptoarelor care, în momentul de față, pentru a atinge temperatura de 800°C, necesară arderii emailului au nevoie — nici mai mult nici mai puțin — decît de 3 săptămîni!

În acest sens, s-a decis deci cooperarea cu firme specializate din Germania și Italia, în vederea achiziționării de cupatoare cu inerție termică redusă (1—2 ore) care ar permite oprirea acestora la sfîrșit de săptămînă. De asemenea, ultimele proiecte vizează diminuarea consumurilor specifice la energie electrică precum și aducerea utilajelor cît mai aproape de standardele mondiale de funcționare.

Dar în ansamblu, la S.C. „Emailul” S.A. Mediaș totul merge ... strună! Pentru că oalele sparte (sau doar ... „smaltul sărit”) tot noi le plătim. Dar vorba ceea: producția să meargă! Cum merge însă, asta o puteți constata singuri, stimați cititori, vizitînd doar magazinele „Dumbrava” din Sibiu și „Transilvania” din Mediaș unde zac vrafuri întregi de vase... de clasate. Oare, la fel se prezintă și cele pentru export?

— Producătorul: „În vin e adevărul!”
— Consumatorul: „Prea mare e prețul (unui kg de struguri) pentru a mai dormi să-l aflăm!”

Foto: Iulian PREDA

Deschiderea centrului de studii americane la Sibiu

Vă invităm să participați la deschiderea Centrului de Studii Americane din Sibiu. Discursul inaugural va fi rostit de dl. Allen Docal, directorul Bibliotecii Americane din București.

La manifestări participă și o delegație de la Universitatea Missouri — Columbia, for-

mată din d-nii prof. univ. John D. Heyl, Director, Center for International Programs & Studies și prof. univ. Jeff Chinn, Vice Provost for Instruction.

Festivitățile vor începe luni, 28 octombrie ora 12, în Aula „Avram Iancu”, B-dul Victoriei nr. 5—7.

Dacă ulei nu e, cumpărați berea Trei Stejari

Joi, pe la prînz, am fost vizitați la redacție de doi tineri, unul dintre aceștia fiind Ionescu Dumitru, celălalt preferînd să rămînă anonim. Ne-au prezentat o sticlă de bere fără etichetă, cumpărată așa de la restaurantul UNICUM la prețul de 32 lei plus 8 lei garanția. Motivul pentru care au adus obiectul cu pricina la redacția ziarului n-a fost în nici un caz acela de a ne servi-nouă lichidul incriminat. Pentru că bere nu-i putem spune după cum arăta: un lichid uleios, cu gust pe măsură (după declarația „reclamanților”) și cu niște urme dubioase pe fundul sticlei.

Tinerii n-ar fi ajuns la noi dacă cei de la UNICUM, cărora li s-au adresat inițial, și-ar fi cerut scuza pentru marfa de calitate îndoielnică pusă în vânzare (cu atât mai mult cu cît acest incident ar fi putut fi unul accidental) și ar fi reparat pe loc această greșală. Dar domniile lor au preferat să trateze neprofesional lucrurile și să-i trimită pe cei doi la fabrica de bere pentru a reclama cazul. Nu este o sugestie rea, dar nu consumatorii sînt cei obligați să umble cu „jalba în protap” pe la porțile producătorilor pentru că după cum arată cele mai multe mărfuri românești, ar trebui să fie un adevărat pelerinaj pe acolo.

Lucrurile sînt limpezi (mai puțin berea) și arhicunoscute: prețurile nu acoperă eforturile fabricilor de a ridica nivelul calității produselor, ci cu totul altceva.

Să vedem pînă cînd!

Natalia DROC

P.S. Sticla în cauză poate fi „vizionată” la sediul redacției noastre.

De la toleranță la puterea obișnuinței

(Urmare din pag. 1)

compromisuri și sacrificăm cu ușurință demnitate și onoare pe altarul unor „perspective luminoase” care întîrzie să se arate. Ne legăm în iluzii care s-au spulberat de mult și, ciudat, ne prefacem că nu am observat acest lucru.

Am asistat la „exploziile” unei categorii sociale, cum ar fi minerii, le-am tolerat dacă nu cumva le-am aprobat, în iunie anul trecut. Nu a existat o reacție a opiniei publice pentru ca recent să asistăm neputincioși la o nouă lovitură de teatru minerească.

Tot o chestiune de toleranță și obișnuință. Și este sigur că încă nu ne-am deșteptat... Deci ne merităm fatidica soartă, atîta vreme cît nu putem să înălțăm tirania obișnuinței.

O nouă iarnă grea pentru greco-catolici

Iernile ceașiste n-au dispărut pentru greco-catolici, obligați de ierarhia ortodoxă și de actualul regim să-și țină sfintele Liturghii afară, prin piețe sau ganguri, în viscol și zloată. Lor li se refuză înapoiera bisericilor ce le aparțin de drept și care le-au fost răpite de clica stalinistodejistă — împreună cu a ei curea de transmisie de atunci, ierarhia ortodoxă a vremii — în anul 1948.

Protestăm vehement împotriva acestei nedreptăți, perpetuate în cel mai autentic stil comunist, prin marginalizare, dezinformare și impunere a tăcerii. Ce s-a schimbat pentru greco-catolici după revoluția din 1989? Faptul că au libertatea de a suferi în văzul public. Altfel. Persecuția statului, în colaborare cu ierarhia ortodoxă, dintre 1948—1989, a fost înlocuită cu persecuția ortodoxă, în colaborare cu statul, dintre 1989—1991.

Cerem tuturor oamenilor cinstiți, inclusiv ortodocși, să protesteze împotriva acestui abuz de proporții istorice.

Prof. dr. Anton MOISIN
Secretar executiv al A.G.R.U.
Transilvania

O minciună reluată

NU știu alții cum sînt, dar mie, aparițiile televizate ale ex-premierului îmi par tot mai „fortate”, campania electorală a acestuia e exagerat de evidentă, ca să nu spun, de gretoasă. Ea se dorește ceva în stil american, sau cel puțin, occidental, de genul: „Candidatul statului Texas a strîns «bărbătește» două milioane de mîini”. Replica ei, locală și balcanică, ar fi: „ex-premierul, actualmente deputat de Neamț, se înfîlnește cu populația Craiovei”. Numai că, ceva, sună fals, disonant...

Și asemenea „spectacole” nu trebuie să mai înșele pe nimeni. Valul de simpatie ce l-a înconjurat pe domnul Roman după demisie (acel „Săracu”, a-vea ochii lăcrămoși”) s-a stins și rezultatele guvernării sale trebuie judecate la rece, fără afecte, sentimentalisme sau hormoni.

Și mai este ceva cît se poate de grav: televiziunea este și va fi fesenistă, eventual prezidențială, dar nu mai mult. În satele din județ și în alte zone din țară, omul cînd ajunge acasă de la slujbă, deschide televizorul. Din acel moment, lumea, realitatea sînt pentru muncitori, țărani etc. așa cum TVR dorește să fie. Simplu spus: viața politică românească va fi poluată și în continuare, căci, seară de seară și oră de oră, se atentează la puțința de înțelegere corectă a omului de rînd. Și asta înseamnă că la alegeri, bunăoară, pot fi observatori americani cu miile că tot degeaba: ele au fost truate psihologic cu mult înainte.

Noul guvern, pentru a-și demonstra bunele intenții „strict administrative”, ar trebui să influențeze niscaiva schimbări la Televiziunea Română. Altfel...

Lucian FILIP

Societatea comercială ARARAT S. R. L. Sibiu

str. 9 Mai nr. 34, telefon 1 52 23

CŪ PROGRAM ZILNIC 11-17

OFERĂ la prețuri foarte avantajoase:

- SICRIE DIN STEJAR, ornamentate
- GIULGIURI PENTRU SICRIE
- LUMINĂRI
- PAHARE
- BATISTE PENTRU DOLIU

preluăm și comenzile pentru prescuri, parastase și colăcei, cu onorarea la cerere a comenzilor la domiciliul clientului.

DE ASEMENEA, MAI ARE SPRE VÂNZARE:

- scaune pentru bucătărie (taburete) din lemn de stejar cu tăblia melaminată în alb sau roșu. Se primesc și comenzi.

Amintim onoratei clientele, că reînnoirea abonamentelor pentru lapte și produse lactate începe în fiecare lună, pe ziua de 20.

De asemenea, înscrierile pentru ajutorul reciproc INVESTIȚIA se fac zilnic între orele 11-15.

— 287 —

Mica publicitate

PIERDERI

● Pierdut autorizație reparator A.M.C. — N.I. 10-3050 — pe numele Dobre Ioan. O declar nulă. (5172)

VÂNZĂRI-CUMPĂRĂRI

● Vind casă (103 m.p.), posibilități spațiu comercial. Plata în valută. Preț: 17000 mărci

(negociabil). Str. Cojocarilor nr. 1, relații între orele 10-18. (5171)

● Vind înscriere Dacia din mai 1988. Informații telefon 4 56 34. (5165)

● Cumpăr: Tratat de histologie generală, Atlas de anatomie, Larousse de XX secol, cărți din colecțiile Meridiane, Aventura, Delfin, Sfinx. Plata

100% din prețul cărții. Str. Gheorghe Lazăr nr. 11. Telefon 3 61 31. (5170)

● Vind remorcă pentru mașină, stare bună. Informații telefon 3 57 02, Sibiu. (5171)

ERATĂ

Dintr-o regretabilă eroare numele directorului în Ministerul Culturii a apărut greșit ortografiat. Numele real al domniei sale este SCHIFIRNEȚ CONSTANTIN.



DEBARCAREA

Dubrovnik — 24.10 — Ofensiva forțelor federale s-a îndreptat cu toată puterea, începând de miercuri, atât pe mare cât și terestră. După o debarcare în trei valuri, cocheta stațiune Kuparik (la sud de Dubrovnik) a fost cucerită, joi, de trupele iugoslave, arborând drapelul iugoslav după alungarea Gărzii Naționale croate. Ofensiva a continuat asupra portului adriatic Dubrovnik. Centrul istoric al orașului a fost lovit, miercuri, pentru prima oară de obuze. Frumosul oraș turistic, Dubrovnik se află pe lista patrimoniului istoric mondial. Bombardarea acestui obiectiv de o enormă importanță istorică, a fost caracterizată de un comandant militar iugoslav, ca obiectiv civil lipsit de importanță militară. Odată cu lovirea zidurilor clădirilor medievale, forțele Gărzii Naționale croate s-au retras din sudul Dubrovnikului. În orașul lipsit de apă și curent electric, se mai află peste 50 000 persoane. În după-amiaza zilei de joi, a intervenit un armistițiu referitor la Dubrovnik, între armata federală și gărzile croate, începând cu ora 18 (ora României). Ministerul de Externe al Italiei a înscris pe ordinea de zi a conferinței de la Haga, de ieri, problema conservării Dubrovnikului. Din păcate la această conferință a Comunității Europene au refuzat să se prezinte membrii președinției iugoslave, pe motiv că Croația n-a ridicat asediul asupra cazărilor

armatei. Boicotarea conferinței de ieri de la Haga, de către Serbia și aliații săi (Muntegru, Voivodina și Kosovo), menține tensiunea războiului, presărată intermitent cu armistiții. Serbia a propus crearea a 2 regiuni autonome sârbești în Croația și 4 în Bosnia-Herțegovina. Planul Serbiei Mari, se lovește de împotrivirea etnicilor albanezi, macedonieni, slovaci, musulmani. Recunoașterea de parlamentul albanez, luni la Tirana, a independenței regiunii Kosovo, a fost caracterizată de Belgrad ca nulă și neavenită, afirmându-se: „un astfel de stat nu există”. Aflat în S.U.A. într-o vizită, președintele Cehiei și Slovaciei Havel a spus: „acest conflict e mai periculos decât se crede. El ar putea destabiliza și alte regiuni din Europa, la încrucișarea a trei lumi: Europa de est, Europa Centrală și Europa Islamică”.

FLASH

● VACLAV HAVEL și-a continuat vizita în SUA, sosind la Los Angeles, unde a fost primit de fostul președinte Ronald Reagan.

● JELIO JELEV și-a încheiat vizita în URSS, fără a reuși să fie primit de președintele Gorbaciov. Datoria de un miliard de dolari a Bulgariei a fost discutată cu Elțin. În ianuarie viitor, liderul rus Elțin va sosi la Sofia pentru a semna Tratatul de prietenie, inexistent până în prezent.

● MAREȘALUL MOBUTU SESE SEKO (de 26 de ani la putere în Zair) este pus din nou în fața tulburărilor, ca urmare a sfidărilor sale față de opoziție. După ce a acceptat o săptămână ca premier pe Etienne Tshikied (lider de opoziție) l-a înlocuit înlocuindu-l cu M. Diaka. În orașul minier Lubumbashi (1000 km de capitala Kinshasa) în ciocnirile cu poliția au fost 17 morți.

● LECH WALESA (președintele Poloniei) a cerut popoului să voteze în alegerile de mîine, cu adevărat libere. El a avertizat de „lupta pe viață și pe moarte pentru menținerea vechiului sistem”.

Rubrică de Emil PORIME

Unde vom merge la sfîrșit de săptămîină?

Scăderea bruscă a temperaturii ne-a făcut să scoatem de la naftalină hainele călduroase, pregătindu-ne să mergem simbată și duminică la:

SÎMBĂTĂ, 26.10.1991.

● RUGBY — Divizia A, TEREN VALEA AURIE, ORA 10 C.S.M. SIBIU—STEAUA BUCUREȘTI

După o prezență palidă la Cupa Mondială, unde frunza de stejar s-a uscat mai devreme de cât ne așteptam, campionatul intern își revine activitatea. Elevii profesorului Emil Sirbu întorși după un turneu în țara „cocoșului galic” primesc replica echipei din Ghencea. Un meci de văzut. Vor putea reedita rugbiștilor sibiensi succesul baschetbaliștilor?

● VOLEI — Divizia A, Sala C.S.S., ora 11: C.S.M. LIBERTATEA SIBIU—DINAMO BUCUREȘTI

Sibiencile, după ce au pășit eu stîngul în primul meci al campionatului, joacă acum în fața propriilor suporteri. Dar noua atmosferă din conducerea tehnică și ambiția tinerelor noastre jucătoare ne poate aduce satisfacția unei victorii.

Sport... Sport...

● FOTBAL:

Așadar, miercuri eupelor europene în care au fost antrenate și cele două echipe românești, a trecut. Dinamo și Steaua, în deplasare, au încercat să realizeze rezultate cât mai strînse, pentru partidele retur.

La Genova (să recunoaștem) am dat o replică palidă, norocul ne-a salvat de la un

scor fluviu. Vedeti, nu este totul să ai o conducere tehnică suprastructurată, trebuie să mai joci și fotbal. Oricum, golul norocos al lui Dorinel Munteanu ne dă speranță pentru partida din 6 noiembrie.

În Spania, cei doi conducători tehnici ai echipelor aflate în dispută au schimbat înaintea începerii partidei, documente „trase la indigo”.

Mă întreb dacă se mai joacă o repriză, tot așa se întâmplă? Fotbaliștii militari (unde mina lui Jenei se cunoaște) au făcut un meci mare, luînd pentru partida de la București o opțiune serioasă.

După intermediara de miercuri, pe stadionul I.P.A., începînd cu ora 11, partida SOIMII I.P.A. SIBIU—F.C. UNIREA DROBETA TURNU SEVERIN.

Fotbaliștii sibiensi s-au întors sîfonari de la Timișoara. Din comentariul partidei am înțeles că la această înfrîngere a contribuit din plin și brigada de arbitri. Sper că Radu și Albotă vor ști să-și facă pe băieți să uite de episodul de pe Bega. Acum au în față echipa din Severin, care cred că le va pune destule probleme.

DUMINICĂ, 27.10.1991

● HANDBAL — Divizia B, Sala ARMATEI, ora 10 (f): C.S.M. INDEPENDENȚA CEDONIA SIBIU—SPARTA MEDIAS

Derby județean de la care nu trebuie să lipsim. Să sperăm că elevule profesorului Lucică Albu nu ne va face din nou să luăm calmante. METALUL A.S.A. COPSA MICĂ — CARPAȚI MÎRȘA: ora 11.30

Echipa din Copsa Mică vine cu un moral ridicat, întîlnind la Sibiu pe mai experimentații lor colegi de la Mîrșa. Profesorul Serafim Drăgan și Victor Cornea privesc cu îngrijorare partida, avînd citeva indisponibilități la care se adaugă și o atmosferă nefavorabilă declanșată de probleme financiare, care pot aduce surprize.

Oricum, sperăm într-o partidă frumoasă, care să facă o bună propagandă sportului, unde de Sibiu a avut și are o prezență națională.

Marcel BALOMIR

ANUNȚURI

În localitățile Rășinari și Șelimbăr (județul Sibiu) s-au constituit subfiliale ale Partidului Alianței Civice, avîndu-i ca șefi subfilială pe: Blezu Bucur, inginer (Rășinari, nr. 1603) și Antonescu Elena, profesor (Șelimbăr, nr. 222).

★

Toți tinerii care au propunerii pentru desfășurarea de activități pentru tineret sînt așteptați la sediul Fundației pentru Tineret Sibiu, str. Mi-

tropoliei, nr. 30, sala 15, zilnic între orele 8.00—17.00.

Organizațiile de tineret legal constituite la nivel județean sînt invitate la sediul Fundației pentru Tineret Sibiu, pentru a participa la Consiliul de administrație, la deciziile ce se vor lua în privința destinației fondurilor patrimoniale ale fostului U.T.C.

Informații: zilnic între orele 8.00—17.00 la sediul Fundației, str. Mitropoliei nr. 30, telefon 1 31 09.

PROGRAMUL TV

LUNI, 28 octombrie 1991
14.00 Actualități. 14.10 Calendarul zilei. 14.20 WORLD-NET USIA. 15.20. Avangarda săptămînii. 15.40 Copiii noștri — viitori muzicieni. 16.00 Casa și grădina. 16.30 Muzica — pentru toți. 17.00 Știri. 17.05 Emisiunea în limba maghiară. 18.35 In-

vitatul săptămînii. 19.05 Tezaur. 19.30 Desene animate. 20.00 Actualități. 20.35 Repriza a treia. 21.00 Studioul economic. 21.25 Teatru TV: „Largo desolato” de Vaclav Havel. 23.05 Cronica Parlamentului. Actualități. 23.40 Confluente. 0.10 Recomandări din program.

ȘTIRI COMENTATE

● În emisiunea TV „În fața națiunii”, dl. Radu Cojocaru, membru în Comitetul director al Partidului Liberal și om de afaceri în particular, a rostit memorabilele vorbe: „Nu e dracul chiar atât de negru”, referindu-se la starea economiei naționale. În traducere liberă asta ar suna cam așa: „Dracul e mai mult roșu decât negru”. Adică pricepeți dumneavoastră...

● Doamna Emilia Nicolaescu, noul redactor al Actualităților, care e mai mult blondă

decît crainică ne-a anunțat că: „la sfîrșitul ceremoniei asistența a primit defilarea campaniei de onoare”. Despre care dintre campanii o fi vorba, aia de toamnă sau aialaltă, electorală? Natalia DROC

ULTIMA ORĂ

Vineri, 25 octombrie, ora 11.30 la magazinul firmei ANI S.R.L. s-a furat un portmoneu. Cine a făcut-o? Un hoț. Cine l-a prins? Lumea. Ce-a făcut hoțul? A fugit. Poliția a ratat un caz mare. (N.D.)

Redactor șef: TRAIAN SUCIU